

تطبيق (DBL) Discovery Based Learning في فهم القراءة لطلاب الصف

الثاني. (دراسة تجريبية بمعهد دار العلوم)

رسالة

اعداد

ستأ خير

طالب قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام- بندا آتشيه

٢٠١٧ م / ١٤٣٨ هـ

رسالة

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

لجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام بندا آتشييه كمادة من المواد المقررة

لنيل درجة المرحلة الجامعة الأولى

في التربية الإسلامية

إعداد

ستا خير

طالب قسم تعليم اللغة العربية

في كلية التربية وتأهيل المعلمين

رقم القيد: ٢٢١٢٢٢٥٥٩

إشراف

المشرفة الثانية

٥٣٠

فضيلة الماجستير

المشرفة الأولى


الدكتورة سلامي محمود الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت مناقشتها
وقد قبلت إتماما لبعض الشروط والواجبات
لنيل درجة المرحلة الجامعة الأولى في التربية الإسلامية

في التاريخ: ٢٨ يوليو ٢٠١٧ م

٤ ذو القعدة ١٤٣٨ هـ

إعداد

ستا خير

رقم القيد: ٢٢١٢٢٢٥٥٩

دار السلام - بندا آتشية

لجنة المناقشة

السكرتير



لقمان، S.Ag

العضو



الدكتور حسني زار الماجستير

الرئيسة



الدكتورة سلامي محمود الماجستير

العضوة



فضيلة الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين لجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام - بندا آتشية



الدكتور مجيب الرحمن الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٩٠٨٢٠٠١١٢١٠٠١



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Syeikh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telp. 0651-xxxxxxx Situs : www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN KARYA ILMIAH

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Satta Khairi
NIM : 221 222 559
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan
Judul Skripsi :

تطبيق Discovery Based Learning (DBL) في فهم القراءة لطلاب الصف الثاني
(دراسة تجريبية بمعهد دار العلوم العصري)

Dengan ini menyatakan bahwa dalam penulisan skripsi ini, saya:

1. Tidak menggunakan ide orang lain tanpa mampu mengembangkan dan mempertanggungjawabkan.
2. Tidak melakukan plagiasi terhadap naskah karya orang lain.
3. Tidak menggunakan karya orang lain tanpa menyebutkan sumber asli atau tanpa izin pemilik karya.
4. Tidak memanipulasi dan memalsukan data.
5. Mengerjakan sendiri karya ini dan mampu bertanggung jawab atas karya ini.

Bila di kemudian hari ada tuntutan dari pihak lain atas karya saya, dan telah melalui pembuktian yang dapat dipertanggungjawabkan dan ternyata memang ditemukan bukti bahwa saya telah melanggar pernyataan ini, maka saya siap dikenai sanksi berdasarkan aturan yang berlaku di Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya.

Banda Aceh, 29 Mei 2017

Yang menyatakan



(Satta Khairi)

NIM. 221 222 559

استهلال



وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا إِمَّا يَبُلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٌ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ۚ ۲۳ وَاخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي

صَغِيرًا ۚ ۲۴

(سورة الإسراء: ۲۳-۲۴)

قال أمير المؤمنين عمر ابن الخطاب رضي الله عنه : " إْحْرِصُوا عَلَى تَعَلُّمِ

اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَإِنَّهَا جُزْءٌ مِنْ دِينِكُمْ "

إهداء

ولم أكن هنا إلا بالله تعالى ورضا والدي المحبوب محمد
ووالدي المحبوبة ستي هاجر اللذين ربياني من صغاري حتى كباري،
لعل الله يحفظهما في الدنيا والآخرة. وأهدى هذه الرسالة إهداء
مخلصا لهما.

وإلى إخواني المحبوبين سفيرزل ومليادي وأوجيان سبوترا
ومرضة الله وأختاني الكبيرتان المحبوتان فطر ينتي وفرناما ساري وإلى
جميع أسرتي.

وإلى أصدقائي المحبوبين يوني أندريان وملكا ونبيل الذين
ومهدلينا ومحمد حاريس وديان راهايو وعزم أغسطيوار ونور دينا
أفراح وفيفي مهمم و محمد ذكي أكبر ودكي مولانا وإلى كل
أصدقائي في MAS DARUL ULUM وإلى كل أصدقائي والطلاب
في قسم تعليم اللغة العربية.

ولا قدرة لي إلا بإذن الله ورحمته

ولعل هذه الرسالة تنفع لي، لهم، ولكافة صنوف الأمة.

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل العربية لغة القرآن وأفضل اللغات ينطق بها الإنسان.
والصلاة والسلام على سيدنا محمد الناطق بالحكمة وفصل الخطاب وعلى آله وأصحابه
الكرام والتابعين ومن تبعهم بإحسان على الدوام.

قد انتهى الباحث بإذن الله تعالى وقدرته من كتابة هذه الرسالة بعنوان تطبيق

Discovery Based Learning (DBL) في فهم القراءة لطلاب الصف الثاني. (دراسة

تجريبية بمعهد دار العلوم كمادة من المواد المقررة للحصول على الشهادة الجامعية.

وفي هذه الفرصة السعيدة يتقدم الباحث بالشكر الجزيل للمشرفين الكريمين

اللتين قد اعطيا أوقاتها وأفكارهما في إشراف هذه الرسالة، وهما أستاذة الدكتور سلمى

محمود الماجستير والأستاذة فضيلة الماجستير عسى الله أن يجزيهما أحسن الجزاء.

ولا ينسى الباحث أن يتقدم بالشكر لجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية ومديرها

وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ورئيس قسم تعليم اللغة العربية ولجميع الأساتذة

المكرمين الذين قد علموها أنواع العلوم المفيدة وأرشدوها إرشادا صحيحا في هذه الكلية.

ويتقدم الباحث بالشكر لجميع موظفي مكتبة جامعة الرانيري ومكتبة كلية التربية وتأهيل

المعلمين جامعة الرانيري الذين قد ساعدوها في إعارة الكتب المحتاجة إليها.
وخصوصا يتقدم الباحث بالشكر لأبيه المكرم محمد وأمه المكرمة ستي هاجر قد
ربياه تربية حسنة وعلماه علوما نافعة لسعادة الدنيا والآخرة. لعل الله يجزيهما أحسن
الجزاء ويدخلهما في الجنة.

ولا ينسى أن يتقدم الباحث بالشكر لجميع الأصدقاء في قسم تعليم اللغة العربية
لمرحلة ٢٠١٢ (خاصة للفصل الثالث). والأصدقاء الذين دعموا وساعدوا الباحث لإتمام
هذه الرسالة. تدعو إلى الله تعالى أن يجزيهم أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة.
ويزعم الباحث أن هذه الرسالة لا تخلو من الأخطاء. فلذلك يرجو النقد
والإصلاح من القارئ لإكمال هذه الرسالة لتكون نافعة له وللقارئ. وأخيرا فليتوكل
الباحث على الله والصلاة والسلام على رسول الله والحمد لله رب العالمين.

دار السلام، ٢٩ مايو ٢٠١٧م

الباحث

مستخلص البحث

إن موضوع هذه الرسالة هي : تطبيق (DBL) Discovery Based Learning في فهم القراءة لطلاب الصف الثاني (دراسة تجريبية بمعهد دار العلوم العصري). وكان المعهد دار العلوم العصري ببندا آتثيه إحدى المعاهد الذي يهتم بتدريس القراءة في تعلم يومية. لكن الطلاب لا يستطيعون أن يفرقوا الكلمات ولا يعرفوا المعنى من قراءة اللغة العربية. ولذلك أراد الباحث أن يطبق DBL في فهم القراءة. أما الأغراض لهذا البحث لمعرفة فعالة يطبق DBL في فهم القراءة بمعهد دار العلوم ولمعرفة استجابة الطلاب في تعلم باستعمال DBL. إن منهج البحث الذي اعتمد عليه الباحث في كتابة هذه الرسالة هو المنهج التجريبي. وجمع البيانات قام الباحث بالملاحظة المباشرة والاختبار القبلي والاختبار البعدي. وقد نال الباحث نتائج البحث وهي أن استجابة الطلاب في تعلم باستعمال DBL بمعهد دار العلوم العصري يكون ممتازا. وتطبيق Discovery Based Learning (DBL) بمعهد دار العلوم فعال لترقية قدرة فهم القراءة لطلاب الصف الثاني. والدليل على ذلك أن من الجدوال نتيجة ت (t) هو -١٠,٥٢١ بمستوى الدلالة ٠,٠٠٠. لأن مستوى الدلالة $0,05 > 0,000$ يعني $0,05 > 0,000$ فالطريقة DBL فعالة لترقية فهم القراءة لصف الثاني بمعهد دار العلوم.

Abstract

The subject of this thesis is Application Discovery Based Learning (DBL) method in reading comprehension to second graders (an experimental study at the Darul Ulum Boarding School). Darul Ulum Boarding School is one institutes in Banda Aceh that interested in teaching reading on their daily learning. But the students can not differentiate words and do not know the meaning from Arabic text. Therefore, the researcher wanted to apply DBL in reading comprehension. The purpose of this research is to apply the DBL in reading comprehension at Darul lum Boarding School and to learn about the students' response during learning using DBL method. The research approach adopted by the researcher in writing this thesis is the experimental approach. To collect data, the researcher made a direct observation, pre-post test. The result of this research are student response during teaching-learning proses is excellent and The Discovery Based Learning (DBL) application at Darul Ulum Boarding School is effective to improve the reading comprehension ability of second graders. As a result from independent Test $-t_{0.05}$ with a significance level of 0.05 , because the level of the significance is 0.000 that $0.000 < 0.05$, The DBL method is effective to improve reading comprehension of the second grade in at Darul Ulum Boarding School.

Abstrak

Judul dari skripsi ini adalah Penerapan Discovery Based Learning (DBL) dalam memahami bacaan untuk siswa kelas dua (penelitian eksperimen di dayah modern Darul Ulum). Adapun Darul Ulum adalah salah satu dayah di Banda Aceh yang memperhatikan pelajaran membaca pada pembelajaran sehari-hari. Akan tetapi siswa tidak dapat membedakan kata-kata dan tidak mengetahui arti dari bacaan arab. Oleh karena itu penulis ingin menerapkan DBL pada pembelajaran membaca. Adapun tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui keefektifan penerapan DBL pada pembelajaran membaca di dayah Darul Ulum dan untuk mengetahui respon siswa pada pembelajaran menggunakan DBL ini. Metode penelitian yang digunakan penulis dalam penulisan skripsi ini adalah metode eksperimen. Dan untuk mengumpulkan sampel penulis menggunakan observasi langsung, pre test dan post test. Dan penulis memperoleh hasil penelitian yaitu respon siswa dalam penerapan DBL di dayah Darul Ulum adalah positif dan penerapan DBL di dayah Darul Ulum efektif untuk meningkatkan kemampuan membaca siswa kelas dua. Bukti pernyataan tersebut dari tabel hasil uji T yaitu $-1,0021$ dengan nilai signifikan $0,000$ karena nilai signifikan $< 0,000$ ialah $0,000 < 0,000$.

قائمة المحتويات

الصفحة

..... د	استهلال
..... ه	إهداء
..... و	شكر وتقدير
..... ح	مستخلص البحث
..... ك	قائمة المحتويات
..... ن	قائمة الجداول
..... س	قائمة الملحقات
..... ١	الفصل الأول : مقدمة
..... ١	أ - مشكلة البحث
..... ١	ب - أسئلة البحث
..... ٣	ج - أهداف البحث
..... ٣	د - أهمية البحث
..... ٤	ه - الافتراض والفرص
..... ٤	و - حدود البحث

ز - معاني المصطلحات ٥

الفصل الثاني : الإطار النظري ٩

أ - مفهوم القراءة وأنواعها ٩

ب - أهداف التدريس القراءة ١٤

ج - مفهوم Discovery Based Learning (DBL) ١٧

١- تعريف التعلم بالاكتشاف ١٧

٢- أنواع تعلم بالاكتشاف ١٩

د- كيفية تطبيق تعلم الاكتشاف ٢٠

هـ- مزايا تطبيق Discovery Based Learning (DBL) وعيوبه

في فهم القراءة ٢١

و- الدراسة السابقة ٢٣

الفصل الثالث : منهج البحث ٣٢

أ - طريقة البحث ٣٢

ب - المجتمع والعينة ٣٥

ج - أدوات البحث ٣٦

١ - الاختبار ٣٦

٢ - الملاحظة المباشرة ٣٧

د - طريقة تحليل البيانات ٣٨

الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها ٤١

أ - لمحة عن دار العلوم بند آتشييه ٤١

ب - تطبيق (DBL) Discovery Based Learning في فهم القراءة .. ٤٥

١ - بيانات أنشطة الطلاب ٤٥

٢ - تحليل بيانات عملية الطلاب ٤٧

٣ - بيانات الاختبار ٤٨

٤ - تحليل بيانات الاختبار ٥٢

ج - تحقيق الفروض ٥٣

الفصل الخامس: الخاتمة ٥٥

أ - نتائج البحث ٥٥

ب - الاقتراحات ٥٦

المراجع : ٥٧

أ - المراجع العربية ٥٧

ب - المراجع الإندونيسية ٥٨

ج - مراجع من الإنترنت ٥٩

قائمة الجداول

الصفحة	الجدول
.....٣٤.....	٣, ١: المراجع ليحدد الدرجة
.....٤٣.....	٤, ١: عدد الطلاب بمعهد دار العلوم للسنة الدراسية
.....٤٥.....	٤, ٢: عملية الطلاب في الفصل
.....٤٨.....	٤, ٣: نتيجة الطلاب في الاختبار القبلي
.....٥١.....	٤, ٤: نتيجة الطلاب في الاختبار البعدي
.....٥٢.....	٤, ٥: نتيجة معدلة للاختبار القبلي والاختبار البعدي
.....٥٣.....	٤, ٦: نتيجة الاختبار ت (t)

قائمة الملحقات

- ١ خطاب الإشراف من عميد كلية التربية بتعيين المشرفين على رسالة الباحثة
- ٢ إفادة عميد كلية التربية على القيام بالبحث
- ٣ إفادة البيان عن البحث من ناظر المعهد دار العلوم
- ٤ خطة عملية التعليم للطلاب
- ٥ خطة عملية التعليم للمعلم
- ٦ قائمة الأسئلة الاختبارية إلى الطلاب
- ٧ صور البحث للمجموعة التجريبية
- ٨ السيرة الذاتية للباحث

الفصل الأول

مقدمة

أ - مشكلة البحث

إن اللغة العربية هي اللغة من اللغات في العالم. ويتعلمونها في كثير المدارس في العالم عاما وإندونيسي خاصا. تعليم اللغة العربية تحتاج إلى العوامل الكثيرة مثل المدرس والطلاب والكتاب والطريقة وغير ذلك.

مهارة القراءة هي إحدى المهارات اللغوية الأربع: الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. والقراءة هي وسيلة لاكتساب المعلومات والخبرات المختلفة والقراءة العربية وسيلة لفهم النصوص المكتوبة باللغة العربية وما تضمنها من المعلومات. والقراءة مهارة أساسية في تعليم اللغة العربية ولازم على الطلاب أن يتلعموها. والقدرة على فهم محتوى القراءة هي إحدى الأهداف تعلم من القراءة في تعليم اللغة العربية.¹

والآن سيخبر الباحث المشكلة التي وجدها في الدراسة الأولى. إن الطلاب لا يستطيعون ان يقرءوا ويفرّقوا كلمة "ذهب" بمعنى صفر أو "ذهب" بمعنى ذَهَبٌ

¹ Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press, ٢٠٠٩), Hal. ٦٨-٦٩

ولا يعرفوا معنى من قراءة التي قدّمها إلى الطلاب. ويرى الباحث ان مشكلة في فهم القراءة عند الطلاب هي الفردات، لأنهم لا يترجمونها الى لغة اندونيسية جيدا وكميلا. ففي تعليم القراءة ينبغي للمدرس أن يستعمل الطريقة التعليمية تسهيلا للطلاب على فهم القراءة. وطريقة التعليمية في تعليم القراءة مختلفة منها Discovery based learning (DBL). في هذا البحث يريد الباحث أن يطبق طريقة DBL في تعليم القراءة يعني في فهم القراءة لطلاب الصف الثاني بمعهد دار العلوم. والمواد الدراسية الذي سيستخدم الباحث يني كتاب المطالعة للصف الثاني من نفص المعهد.

بناء على ماسبق من البيان يريد الباحث أن يختار الموضوع "تطبيق

Discovery Based Learning (DBL) في فهم القراءة لطلاب الصف الثاني.

(دراسة تجريبية بمعهد دار العلوم)"

ب - أسئلة البحث

اعتمادا علي مشكلة البحث كما وضحها الباحث، يريد الباحث أن يطبق

طريقة DBL في فهم القراءة ثم يحدد مسائل البحث وهي كما يلي:

١ - هل تطبيق DBL فعال في فهم القراءة عند طلاب الصف الثاني بمعهد

دار العلوم؟

٢ - كيف استجابة الطلاب في تعلم باسعمال DBL؟

ج - أهداف البحث

وأما أهداف البحث التي يهدف إليها الباحث في هذه الرسالة فهي:

١ - معرفة فعال تطبيق DBL في فهم الطلاب القراءة بمعهد دار العلوم.

٢ - معرفة استجابة الطلاب في تعلم باسعمال DBL.

د - أهمية البحث

من المتوقع أن تستفيد هذا البحث الفئات التالية:

١ - زيادة المراجع لمن يقوم بتدريس القراءة.

٢ - زيادة العلوم والخبرات أثناء التعليم والتعلم لمدرسي اللغة العربية.

٣ - المعلومات للقارئ عما يتعلق بأحوال الطلاب بمعهد دار العلوم في درس

القراءة.

٥ - الافتراضات والفرض

الافتراضات من هذا البحث، أن تطبيق (DBL) Discovery Based Learning له

أثار ترقية قدرة الطلاب في فهم القراءة. اما فروض البحث فهي:

١ - الفرض الصفري: أن تطبيق (DBL) Discovery Based Learning

غير فعال في فهم القراءة.

٢ - الفروض البديل: أن تطبيق (DBL) Discovery Based Learning

فعال في فهم القراءة.

و - حدود البحث

تكون حدود البحث من موضوعية ومكانية وزمانية.

١ - الحد الموضوعي: يقتصر موضوع البحث على " تطبيق طريقة DBL

في فهم القراءة لطلاب الصف الثاني بمعهد دار العلوم " .

٢ - الحد الزمني : قام الباحث بهذا البحث في الصف الثاني-ب سنة

٢٠١٦/٢٠١٧

٣ - الحد المكان : يريد الباحث أن يبحث لطلاب الصف الثاني-ب بمعهد

دار العلوم.

ز - معاني المصطلحات

ينبغي للباحث قبل أن يدخل في هذا البحث أن يوضح من المفاهيم الأساسية، وتحديد المقصود منها تحديدا واضحا. ومن أهم هذه المصطلحات:

تطبيق *Discovery Based Learning (DBL)* في فهم القراءة لطلاب الصف الثاني. (دراسة تجريبية بمعهد دار العلوم). وفيما يأتي محاولات لبيان المقصود من كل منها :

١ - تطبيق

كلمة تطبيق مصدر من "طبّق - يطبّق - تطبيقا"^٢، وتطبيق يعني إجراء. التطبيق يقابل "Implement" في اللغة الإنجليزية، وأما المراد بتطبيق هنا إعداد ومحاكمة - طريقة *Discovery Based Learning* - في فهم القراءة.

٢ - تعلم الإكتشاف (*Discovery Based Learning*)

Discovery adalah menemukan konsep melalui serangkaian data atau informasi yang diperoleh melalui pengamatan atau percobaan.^٣

أي: الإكتشاف هو إيجاد مفهوم من خلال سلسلة البيانات أو من خلال الملاحظة أو التجريبية.

^٢ لويس معلوف، المنجد في اللغة و الأعلام، الطبعة التاسع والثلاثون، (بيروت: دارالمشرق،

٢٠٠٢)، ص. ٤٢١

^٣ Ridhwan Abdullah Sani, *Pembelajaran Saintifik untuk Implementasi Kurikulum* ٢٠١٣ (Jakarta, Bumi Askara, ٢٠١٤), hal. ٩٧

القائم في اللغة اندونيسية هو berbasis وأما في إنجليزية based وأما المراد

من كلمة القائم يعني الاساسية.

UU No.٢٠ Tahun ٢٠٠٣ tentang sisdiknas pasal ١ ayat ٢٠ “pembelajaran adalah proses interaksi peserta didik dengan pendidik dan sumber belajar yang berlangsung dalam suatu lingkungan belajar.”^٤

أي: التعلم هو التفاعل بين المتعلم و المعلم و المصادر التعليم في مكان معين.

Pembelajaran Discovery merupakan metode pembelajaran kognitif yang menuntut guru lebih kreatif menciptakan situasi yang dapat membuat peserta didik belajar aktif menemukan pengetahuan sendiri.^٥

أي: التعلم القائم الاكتشاف هو أساليب التعلم المعرفي يطلب المعلم مبدع

في عملية التعليم حتى ينشطو الطلاب في إكتشاف المعرفة بأنفسهم.

٣ فهم

فهم – يفهم – فهما : عرّف بالعقل أو القلب، كَوَّنَ فِكْرَةً واضحة عن شيء

وأحسنن تصوّره. فهم الموقيف، أدرك معنى: حاول أن يفهم إشارتي.^٦

^٤ Republik Indonesia, *Undang-Undang Republik Indonesia Nomor ٢٠ Tahun ٢٠٠٣ tentang Sisdiknas*, (Cet ١; Jakarta: BP Panca Usaha, ٢٠٠٣), hal.٦

^٥ Ridhwan Abdullah Sani, *Pembelajaran Saintifik untuk Implementasi Kurikulum...* hal. ٩٧

^٦ دار المشروق، المنجد الوسيط في العربية المعاصرة، (بيروت: دار المشروق، ٢٠٠٣)، ص. ٨٢٨

٤ - القراءة

قرأ - يقرأ - قراءة: تتبع بالنظر نصًا مكتوبًا او مَطْبُوعًا ونطق بكلماته: (قرأ

جريدة) تتبع بالنظر نصًا مكتوبًا او مطبوعًا بدون أن ينطق بكلماته، وذلك ما سمي

حديثًا بالقراءة الصامتة.^٧

^٧ مؤسسة دار المشروق، المنجد الوسيط في العربية المعاصرة، (بيروت: دار المشروق، ٢٠٠٣)، ص. ٨٤٣.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ - مفهوم القراءة وأنواعها

القراءة نعمة عظيمة التي أنعمنا الله، لأنها أول ما أمر به رسول الله صلى الله عليه وسلم حينما نزل عليه الوحي فقله تعالى: "اقرأ باسم ربك الذي خلق" (العلق: ١). فبواسطة القراءة يستطيع الإنسان في حيلته الفردية والاجتماعية أن يعبر ما فيها نفسه من الخبرة والمعرفة وبها أن يتعارف الطلاب الحروف توجد في نصوص القراءة العربية ويتذكرون ما قرؤوه وتجعله خبرة جديدة في ذهن الطلاب.

القراءة هي الثالثة من المهارات اللغوية الأربع. والقراءة أساس ترجمة الرموز الكتابية إلى معنى، وليس تحويل الرموز الكتابية إلى الصوتية فحسب. يعني ذلك أن القراءة الحقيقية هي عملية ذهنية لأجل الوصول إلى المعلومات التي تضمنتها المواد المكتوبة. أما تحويل المواد المكتوبة إلى اصوات منطوقة فليس القراءة بدائية يقوم بها غالبا المبتدئون في القراءة.^١ كانت القراءة نشاطا فكريا يقوم به الإنسان لاكتساب المعرفة.

فالقراءة هي عملية تحويل الرموز المكتوبة في عملية تحويل الرموز المكتوبة في عملية من معان وأفكر عن طريق النطق وليس بالضرورة أن يكون النطق مسموعا بل ربما يكون مهموسا في حالة القراءة الصامتة ولكن في كلتا الحالتين يستخدم القارئ أسلوب تحليل هذه الرموز إلى معانيها الذهنية.

^١ إمام أسراري، الوسائل المعينات في التليم اللغة العربية، (١٩٩٥)، ص. ٨٢.

وقال محمد عبد القادر أحمد في كتابه "طرق تعليم اللغة العربية" إن القراءة عملية مستمرة تؤدي وظيفة هامة في الحياة بالنسبة للفرد والمجتمع فهي بمفهومها الحديث تعريف الكلمات ونطق بها وفهم المقروء ونقد له وتوسيع الخبرات والإفادة منها حل المشكلات وتحقيق النفسية".^٢

فالقراءة ينقسم إلى ثلاثة أقسام: يعنى القراءة الصامتة والقراءة الجهرية والقراءة السمعية.

١ - القراءة الصامتة

والمراد بالقراءة الصامتة هي عملية فكرية يظهر فيه انتقال العين فوق الكلمات وإدراك القارئ لمدلولاتها وفهم معانيها بسهولة ودقة سرية ليس فيها صوت ولا همس ولا تحريك لسان أو شفة. إذا إن القراءة الصامتة يكون نظرا واستصارا وبها تشترك القراءة الصامتة مع القراءة الجهرية في هذا تنفرد الجهرية في النطق.^٣

تستخدم هذه القراءة في كل مراحل التعليم، في هذا النوع كان الطلاب لايبالون عن أسلوب القراءة وقواعدها لأن فيها هم يقرؤون بالسرعة لكل يفهم ما تضمنتها القراءة. وهذه القراءة عملية فكرية تفهم معاني القراءة بسهولة ودقته. والقراءة الصامتة يقرأ الطلاب لنفسه فقط ولا يرفع الصوت عند القراءة.

^٢ محمد عبد القادر أحمد، طرق تعليم اللغة العربية، الطاعة الثانية، (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية،

١٩٨٢). ص. ١٢٠.

^٣ على أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الشوف، ١٩٩١)، ص. ١٤٠.

٢ - القراءة الجهرية

القراءة الجهرية هي القراءة بالصوت أو تحويل الرموز الكتابية إلى الأصوات. تهدف القراءة الجهرية حجات الدراسة غالبا إلى تقييم النطق الطلاب للأصوات والنبرات التنغيمات.^٤

وقال على أحمد مذكور أن القراءة الجهرية تيسر للمعلم الكشف عن الأخطاء التي يقع فيها الطلاب في النطق وبالتالي تتيح له فرصة علاجها، كما أنها تساعده في اختيار قياس الطلاقة والدقة في القراءة.^٥

القراءة الجهرية أكثر استعمالا في المرحلة الابتدائية أو المتوسطة، فتطلب هذه القراءة صوتا مرتفعا عند قراءة الدرس في الفصل. ويستعمل المعلم هذا كثيرا في إجرائه التدريسي.

٣ - القراءة السمعية

كانت القراءة السمعية يمكن أننا نعرف الفروق الفردية بين الطلاب والكشف مواهبهم المختلفة، هذه إحدى المزايا من القراءة السمعية التي نوافق بالقراءة الجهرية ولكن هذه القراءة لا توافر فيها فرصة تدريس الطلاب جودة النطق وحسن الإلقاء وهم يجوزون في مسابقة القارئ.^٦

بعض مزايا هذه القراءة هي كما يأتي:

(١) تدريب الطلاب على الانتباه.

^٤ إمام أسرارى، الوسائل المعينات في تعليم العربية، ١٩٩٥، ص. ٨٢.

^٥ على أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة...، ص. ١٤.

^٦ محمد صالح مسك، فن التدريس لتربية اللغوية، الطبعة الجديدة، (دار الفكرى العربى ١٤١٨هـ)،

(٢) تدريب حصر الذهن في المسموع.

(٣) تدريب حسن الإصغاء وسرعة الفهم.

وعيوبه من هذه القراءة هي لا تتيح الفرصة للطلاب حتى يتدربوا على جودة

النطق وحسن الالغاء.

اعتماد على البيانات سبقة، اختار الباحث القراءة الصامتة ليطبق في عملية

التعليم. لأنها يرى الباحث العلاقة بين هذه الطريقة بهذا البحث. واسباب الأخرى

أن القراءة الصامتة تدفع الطلاب أن يقرءوا مزيدا من التركيز، وهذا مناسب بموضوع

البحث بمعنى فهم القراءة. الآن يشرح الباحث العوامل فهم الراءة. أربع القدرات في فهم

القراءة كما يلي:

١ - فهم بالعبارات البسيطة.

٢ - فهم الهام والمعنى.

٣ - تقديم أو تقدير.

٤ - سرعة القراءة المرته.^٧

^٧ Prof. Dr. H. Aziz Fachrurrozi, M.A, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Pustaka Cendekia Utama, ٢٠١١), hal. ٩٧.

ب - أهداف تدريس القراءة

أهداف القراءة عملية لشرح الرموز اللفظية المكتوبة وتفسيرها، وتشارك ما فنون اللغة الأخرى من أهداف عامة، ولكنها في الوقت نفسه تعتبر الفن اللغوي عبره ذات اليمين وذات الشمال ليعبر برائحته الفنون الأخرى بل إن القراءة تمثل المنبع العذب الذي يمد روافد اللغة ليزيد عطاءها ويمدها بالألفاظ والمعاني، ولذلك يعتبر الهدف الأول للقراءة هو تنمية القدرة اللفظية والفكرية والمهارة الضرورية لاستماعها، وذلك لتحقيق غداء متكامل لفنون اللغة الأخرى، وليس هذا وحده هو الهدف من القراءة بل هناك أهداف أخرى يمكن أن نشير إليها فيما يلي:

١ - إتقان المهارات الأساسية للقراءة، والتي لا بد منها في تكوين القدرة

على القراءة، واستغلال القراءة في تكوين اهتمامات وأغراض جديدة،

واستخدام المراجع استخداما فعالا.

٢ - تزويد القارئ بما يحتاج إليه من العلوم والأدب والفنون، والمهارات

العامية

٣ - تزويد القارئ بحصيلة متجددة من المفردات اللغوية، والتراكيب الجديدة.

٤ - تنمية القدرة على القراءة في سلامة وانطلاق وفهم.

٥ - تنمية الإستماع بالقراءة، وجعلها عادة يومية متمتعة ومسلية الانتفاع

بالمقروء في الحياة، وحل المشاكل به.

٦ - تهيئة الفرصة للمتعلم كي يكتسب فنية معقولة، مع تنمية القدرة

على استخدام المراجع والمعاجم، والتعبير عما يقرأ القاريء بالأسلوب

الخاص.

٧ - توسيع الخبرات لدى القارئ وإغنائها، مع تهذيب العادات والأذواق

والميول التي تتكون منها أنواع القراءة المختلفة.

تنمية القدرة اللفظية والفكرية والمهارات الضرورية لاستعمالها، وذلك لتحقيق

غذاء متكامل لفنون اللغة الأخرى.^٨

وقال بعض المدرسين من جامعة الرانري عن أهداف تدريس القراءة يكون

أن يلخص ما يلي:

١ - تمكن الطالب القدرة عليها لأن القراءة واجبة من واجبات المسلم

وهي وسيلة لفهم القرآن والحديث.

٢ - إفهام معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقة المعنى التي تربط

بينها.

٣ - إصدار الأحكام صحيحة على ما يقرأ وتربية النفس إلى حب

القراءة والإطلاع على الكتب الدينية والعلمية والأدبية.

^٨ أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية، الطبعة الرابعة، (دار السلام: ١٤١٣)، ص ١٢٢-١٢٣.

٤ - إمتاع القارئ وتسليته في وقت فراغه وتدريب القارئ في مهارة

سرعة القراءة وفهمهم ما فيها.

٥ - تنمية ميل الطلاب إلى القراءة تنمية القدرة الطلبة على تتبع

وفهمه فهما صحيحا لإيجاد الحقائق التي تؤيد وجهة نظر معينة

في نظام معين.^٩

ج - مفهوم (DBL) Discovery Based Learning

١ - تعريف التعلم بالاكتشاف

توجد عدة تعريفات متنوعة للاكتشاف كما توجد عدة تقسيمات مختلفة ومتنوعة

ايضا لأنماط الاكتشاف.

ويعرف الاكتشاف كطريقة للتعلم على أنه تعلم ارتباط أو مفهوم أو قاعدة

بطريقة تتضمن اكتشاف الدارس لهذا الارتباط أو المفهوم أو القاعدة. وخير طريقة لهذا

هي الطريقة الاستقرائية، بحيث تعرض على المتعلم مجموعة من الأمثلة التي ينطبق عليها

المفهوم أو القاعدة ومجموعة أخرى لا ينطبق عليها ذلك. ومن ثم يقوم الدارس باستقصاء

واستجلاء خصائصها ثم يقوم باكتشاف المفهوم أو القاعدة الصحيحة بنفسه دون

تدخل المدرس الصريح.

ويشير لطفى فهيم إلى أن التعلم بالاكتشاف هو التعلم الذي يحدث عندما

نقدم المادة التعليمية للتلاميذ في شكل ناقص غير مكتمل ونشجعهم على تنظيمها

^٩ IDC, *Kompetensi Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran*, (Banda Aceh: IDC, ٢٠١٠) hal.

أو إكمالها، وهي عملية تتضمن اكتشاف العلاقات القائمة بين هذه المعلومات. ويذكر يحيى هندام أن الشرط الأساسي للتعلم باكتشاف هو ألاّ تعرض المادة على التلميذ في شكلها النهائي. إذ ينبغي عليه أن يعيد تنظيمها أو أن يقوم بتحويلها على نحو أو آخر قبل أن يتمثلها في بنيتها المعرفية. والتعلم باكتشاف طريقة تعلم الموضوعات المختلفة مبتدئاً من تكوين المفاهيم أو المدركات الكلية، ومنتهاً إلى تكوين تعميمات تصلح لحل المشكلات أو تلائم الابتكارية.^{١٠}

إن استخدام الاكتشاف كطريقة لتعلم القواعد والقوانين تؤدي بالفرد وقدرته من منطلق التعميم والتطبيق، أنها طريقة مولدة أساسية تؤثر في المهارات العقلية للفرد. وكونها تعطي حلولاً لمشكلات، وتبعث في النفس سعادة، فإن طريقة حل المشكلات والتعلم بالاكتشاف تنمي حب التعلم وتدفع الحاجة إلى المعرفة والاستقصاء إلى حد كونها حاجة ملحة وعنصراً في نماء الاتجاه العلمي.

٢ - أنواع تعلم بالاكتشاف

أ) الاكتشاف الموجه (Guided Discovery)

وفيه يتم تزويد التلميذ بمشكلة محددة ومعها بعض التوجيهات العامة التي لا تقيد حتى تتاح له فرصة النشاط العقلي، أي بحيث لا يجعله يصل كآلة فيفقد شخصيته ويتعطل تفكيره الذاتي، وفي هذا النوع يلعب المعلم دوراً في عملية الإرشاد

^{١٠} الدكتور صفاء أحمد محمد، التعلم بالاكتشاف وتنمية المفاهيم العلمية، القاهرة: شارع عبد الخالق ثروت، ٢٠٠٩، ص ٤٩.

والتوجيه بحيث تكون توجيهاته ليس لها معرفة مسبقة بالنتائج المطاوب التوصل إليها، ويترك الفرصة للتلميذ حتي يصل إلى هذه النتائج التي يستطيع التلميذ من خلالها حل المشكلة.

ب) الاكتشاف القائم على المعنى (Rational Discovery)

وفيه يتم وضع التلميذ في موقف يتطلب نته وضع حل لمشكلة ما بحيث يمكنه أن يشارك فعالة في عملية الاكتشاف، وبحيث يكون على وعى وفهم كامل لما يقوم به.

د - كيفية تطبيق تعلم الاكتشاف

ولتطبيق تعلم الاكتشاف في فهم القراءة له طرق الخاصة وهي:

- ١ - يبين أو أن يشرح المعلم الهدف التعليمي حول خمس دقائق.
- ٢ - يعطى المعلم لطلاب النص ليقروا.
- ٣ - يشرح المعلم النص ويعطى الفرصة لطلاب ليسأموهوا / ليقروا في النص.
- ٤ - المعلم والطلاب يقرئون النص.
- ٥ - أن يوجه التلاميذ ألى اكتشاف المفردة الصعبة.
- ٦ - يعطى المعلم الطلاب الفرصة ليسألو المفردة التي تتعلق بالموضوع

الدراسي.

٧ - أن يتحقق التلميذ من صحة المفردة الذي سئل الطلاب بنظر الصورة وشرح من المعلم.

٥ - **مزايا تطبيق Discovery Based Learning (DBL) وعيوبه في فهم القراءة**

١ - **مزايا تعلم بالاكتشاف**

ويشير برونر (Bruner) إلى أن بالاكتشاف له مميزات هي:

- زيادة القدرة العقلية للفرد المتعلم.
- يساعد على التذكر واسترجاع المعلومات.
- يتعلم الفرد من خلال الاكتشاف كيف يقوم بعلمية الاكتشاف ذاتها.
- زيادة الإثابة للفرد وما يترتب على ذلك من زيادة دافعية.
- التعلم بالاكتشاف يجعل المادة المتعلمة أكثر قابلية^{١١}

٢ - **عيوب التعلم بالاكتشاف**

- ويشير مجدى عزيز إلى أن التعلم بالاكتشاف له بعض العيوب ومنها:
- أنه يحتاج إلى وقت أطول مما تحتاجه بقية الأساليب الأخرى.
- لا يستطيع التلاميذ في بداية تعلمهم اكتشاف كل شيء بدرجة كافية.

^{١١} الدكتورة صفاء أحمد محمد، التعلم بالاكتشاف ،....، ص ٧١.

- لا يلائم هذا الأسلوب تدريس كل الموضوعات الدراسية، وقد لا يناسب جميع التلاميذ.
- يحتاج هذا الأسلوب إلى نوعية خاصة من المعلمين ممن تتوفر لديهم شروط القيادة الحكيمة والحزم في إرادة العمل داخل الفصل الدراسي.
- يصعب استخدام هذا الأسلوب في الفصول ذات الكثافة المرتفعة.^{١٢}

و - الدراسات السابقة

- ١ - الرسالة الجامعية "نور رحمة" في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية غير المنشورة، في السانة ٢٠١٣ م.
موضوع: تقويم القراءة النصوص العربية عند الطلاب في المعهد الإسلامي دار الأمان.
- مشكلة البحث: المعهد الإسلامي دار الأمان معهد من المعاهد الإسلامية في أتشيه الكبرى فيه يتعلم كثير الطلاب كتب التراث تحقيقا لقدرة على القراءة قراءة جيدة وفصيحة لفهم اللغة العربية ولفهم القرآن الكريم حيث إنه أساس في الحياة البشرية وأساس للنجاح

^{١٢} الدكتوراة صفاء أحمد محمد، التعلم بالاكتشاف، ص ٧٤.

في الدنيا والآخرة. ولكن تعليمها لم يمكن كاملا شاملا إذا كان الطلاب لا يستطيعون قراءة النصوص العربية حسب قواعدها إلا أنه باستعمال الطريقة المناسبة والتقويم الجيد. ولكن في الواقع كما رأته الباحثة في هذه المعهد أن الطلاب لم ينجحوا في الإمتحان فضلا عن فهم قراءة النصوص العربية.

منهج البحث: أما منهج البحث الذي تستعمله الباحثة في تأليف هذه الرسالة فهي طريقة البحث الوصفي التحليلي، أي تقوم الباحثة بتقويم قراءة النصوص العربية عند الطلاب في المعهد الإسلامي دار الأمان في الصف الثاني، والمواد الدراسية مأخوذة إحدى كتب التراث في نفس المعهد وهو كتاب الباجوري.

نتائج البحث: كانت طريقة تقويم قراءة النصوص العربية عند الطلاب في المعهد الإسلامي دار الأمان هي طريقة الاختبارية حيث إنها الطريقة التقويمية التي يجبها الطلاب حبا شديدا.

كانت المشكلات التي يوجهها الطلاب في قراءة النصوص العربية أولها ضعفهم في قراءة النصوص العربية حسب قواعدها النحوية والصرفية لقلة فهمهم بها، وثانيها ضعفهم ترجمة النصوص المقروءة لقلة

سيطرتهم على المفردات العربية، وثالثها ضعفهم في تفسير معاني النصوص المقرّوة لقلة فهمهم بها.

وأما الفرق بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية من حيث مكان يعني الدراسة السابقة تقوم الباحثة بالبحث بمعهد دار الإيمان والدراسة الحالية يقوم الباحث بالبحث بمعهد دار العلوم. ومن حيث منهج والواد الدراسية، الدراسة السابقة تقوم الباحثة بمنهج وصفي التحليلي والمواد الدراسية كتاب الباجوري. والدراسة الحالية يقوم الباحث بمنهج التجري التمهيدي والمواد الدراسية من كتاب المطالعة.

٢ - الرسالة الجامعية "رزقي أماليا" في جامعة الرانيري الإسلامية

الحكومية غير المنشورة، في السانة ٢٠١٥ م / ١٤٣٦ هـ

موضوع: Strip Story لترقية فهم النصوص العربية (دراسة تجريبية بمعهد باب النجاح)

مشكلة البحث: وجدت الباحثة أنّ بعض الطالبات يقدرّون على قراءة فهم النصوص العربية قراءة وفهما جيدا صحيحا وبعضهن لم يستطعن قراءة وفهم النصوص العربية الجيدة وبالإضافة إلى أنّ المعلمين في هذه المدرسة لم يقوموا بالإنطة الجذابة.

وفي هذه الظواهر، أردت الباحثة أن تحلل هذه المشكلة عند الطالبات باستخدام وسيلة Strip Story تجربة لترقية فهم النصوص عند الطالبات بمعهد باب النجاح. وهذه الوسيلة Strip Story من إحدى وسائل التعليمية وهي قطعة الأوراق التي أكثر ما يستخدمها المعلم في تدريس اللغات الأجنبية.

والفرق بين الدراسة السابقة و الدراسة الحالية من حيث مكان والموضوع، الدراسة السابقة تقوم الباحثة بالبحث بمعهد باب النجاح بالموضوع فهم النصوص. و الدراسة الحالية يقوم الباحث بمعهد دار العلوم بالموضوع فهم القراءة. ومن حيث منهج الدراسة السابقة تقوم الباحثة بمنهج التجري الحقيقي و الدراسة الحالية يقوم الباحث بمنهج التجري التمهيدي.

منهج البحث: إنّ الطريقة التي تستخدمها الباحثة في هذا البحث هي التجري الحقيقي. فهي التي تقوم على التعيين العشوائ للمجموعات وتجري فيها معالجة وبذلك لإزالة أثر الفروق بين أفراد المجموعات.

والإختلاف بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية هو أن الدراسة السابقة إستخدمت الباحثة منهج التجري للحققي. وفي الدراسة الحالية يستخدم الباحث التجري التمهيدي.

نتائج البحث: إن تطبيق وسيلة Strip Story تكون فعالة لترقية قدرة الطالبات على فهم النصوص العربية. وإن قدرة الطالبات جيدة بعدما استخدمت المدرسة وسيلة Strip Story في تعليم اللغة العربية.

٣ - الرسالة الجامعية "عزيزة" في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

غير المنشورة، في السانة ٢٠١١ م / ١٤٣٢ هـ

موضوع: وسيلة قطاع القصة (Strip Story) واستخدامها في المطالعة

المنار العصري (دراسة اجرائية)

مشكلة البحث: أن المشكلة البحث في هذه الرسالة هي تريد أن تجرأ

الباحثة وسيلة القطاع القصة Strip Story في تعليم المطالعة.

وهذه وسيلة القطاع القصة احدى الوسائل التعليمية وهي قطعة

من الورق التي غالبا ماتستخدم في تدريس اللغات الأجنبية. استخدم

وسيلة قطاع القصة تجعل الطلبة يحفظون ويقرأون القراءة دون ممل.

منهج البحث: أما منهج البحث الذي تستعمله الباحثة في تألف هذه الرسالة فهي طريقة البحث الإجرائي. أى تجرأ الباحثة وسيلة قطاع القصة Strip Story في تعليم المطالعة بمعهد المنار.

وفي الدراسة الحالية يستعمل الباحث التجري التمهيدي في تعلم بالاكشاف في فهم القراءة بمعهد دار العلوم.

نتائج البحث: أولاً قاما الباحثة باستخدام وسيلة قطاع القصة في تعليم المطالعة بدورين. وفي كل دور وجدت المؤثرة على الطالبات في تعليم المطالعة. ثانياً استخدام وسيلة قطاع القصة فعالة في تعليم المطالعة تزيد قدرة التلاميذ على القراءة. ثالثاً ومن المشكلات التي تواجهها الطالبات في تعليم المطالعة وهي نقصت الطالبات في حفظ المفردة حتى يجعلن صعبة في ترجمة نص العربية، قلة رغبتهن في تعليم المطالعة، ومن الأسباب يؤدي إلى هذا لأن يرون أن تعليم المطالعة مملة، المعلمة لا تستخدم الوسيلة المناسبة، وقلة رغبتهن في قراءة النص اللغة العربية. رابعاً ومن العلاج في تحليل المشكلات التي تواجهها الطالبات في تعليم المطالعة هي لابد للمدرسة أن تستخدم الوسيلة التعليمية المناسبة، مثل قطاع القصة وغير ذلك. خامساً ومن محاول الباحثة في تعليم

المطالعة هي ترقية قدرة الباحثة نفسها باستخدام وسيلة قطاع القصة
في تعليم المطالعة.

والمساوى بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية هو أن الدراسة
السابقة تجرأ الباحثة وسيلة قطاع القصة في تعليم المطالعة و في الدراسة
الحالية أن المواد الدراسية التي سيستعملها الباحث يعني المطالعة. والفرق
من حيث منهج بين هاتين الراسلتين الدراسة السابقة تقوم الباحثة
بمنهج الإجرائية ولدراسة الحالية يقوم الباحث بمنهج التجريبية التمهيدية.

الفصل الثالث

منهج البحث

أ - طريقة البحث

إن المنهج الذي يستعمله الباحث في هذه الرسالة فهي البحث التجريبي أو ما يقال بالإنجليزية "Experiment Research" كما يعرف بالإندونسية "Penelitian Experiment". يقصد بمصطلح "تجريبي" تغيير شيء وملاحظة أثر التغيير على شيء آخر. أي أن التجريب يتضمن إدخال تعديلات أو تغييرات معينة من أجل ملاحظة أثرها على شيء آخر.^١

ينقسم البحث التجريبي إلى أربعة أقسام :

- التصميمات التمهيدية (Pre- Experiment Design)
- التصميمات التجريبية (True Experimental Design)
- التصميمات العاملة (Factorial Design)
- التصميمات شبه التجريبية (Quazi- Experimental Design)

^١ رجاء محمود أبو علام، مدخل إلى مناهج البحث التربوي، (كويت: مكتبة الفلاح، ١٩٨٩) ص. ١١٣

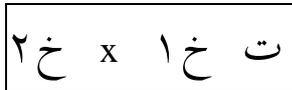
يختار الباحث في هذا البحث طريقة التجريبية التمهيدية. فستانلي (Stanley)

وكامبلي (Campbell) يسميها بالتصميمات التمهيدية، بينما لهمان (Lehmn) ومهرنز (Mehrnz) وايزا (Issaacs) ومايكل (Micheal) يسمونها بالتصميمات الرديئة (Poor- Design)، أما تكمان (Tukman) فلا يرى أنه يمكن أن توصف بتصميمات فيقول عنها (Non-Design).

واصطلاحاً سميت بتصميمات تمهيدية أو رديئة أو غيرها، فهي قد اتصفت بهذه الصفة لأنها لا تستحق أن تكون تصميمات تجريبية لأنه لا يتم فيها ضبط المتغيرات ضبطاً يمنع من تأثير كل العوائق التي تعوق الصدق الداخلي للتجربة التي تم ذكرها سلفاً.^٢

اختار الباحث في هذا البحث التصميم One group Pre-Test, Post-test design.

ويأخذ الشكل التالي :



خ ١ : يرمز للاختبار القبلي

خ ٢ : يرمز للاختبار البعدي

^٢ صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة العبيكان، ٢٠٠٠)

X : يرمز للتجربة، أى للمتغيرات المستقلة

ت : يرمز للمجموعة التجريبية

وكما يتضح من الشكل أن الفرق بينه وبين التصميم الأول يكمن في إجراء اختبار قبلي لتحديد المستوى في حفظ المفردات مثلاً قبل إجراء التجربة، ثم تطبق طريقة التعليم المبرمج، وفي نهاية الفصل الدراسي يجرى لهم اختبار بعدي لتبين مدى الفرق بين درجتي الاختبارين القبلي والبعدي مما يعكس أثر التجربة.^٣

الخطوات من التجريبية التي تطبقها الباحثة، كما يلي:

- ١ - تحديد المجتمع في المعهد دار العلوم في الفصل الثاني.
- ٢ - اختيار عينة البحث.
- ٣ - قبل اجراء الباحث DBL في فهم القراءة، يقدم الاختبار القبلي أولاً.
- ٤ - يعلم الباحث استعمال DBL في عملية التعلم عن الموضوع الذي يناسب بالمقرر في المعهد.
- ٥ - يعطى الباحث الاختبار البعدي للطلاب.

^٣ صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة العبيكان، ٢٠٠٠)

٦ - تحليل المعلومات بمقارنة نتائج الاختبار البعدي بنتائج الاختبار القبلي

بواسطة تطبيق المعالجات الإحصائية التي تقيس الفرق إذا كان الفرق

ذو دلالة إحصائية أم لا.

٧ - تفسر المعلومات في ضوء أسئلة البحث أو فرضه.

٨ - تلخص البحث الذي تحصل عليه للوصول إلى أهم النتائج وما يوصي به

من توصيات.

ب - المجتمع والعينة

ويعتمد الباحث في اختيار العينة لهذا البحث على الطريقة العمدية (Purposive

Sampling). ويسمى هذه الطريقة بالطريقة المقصودة أو الاختيار بالخبرة وهي تعنى

أن أساس الاختيار خبرة الباحث ومعرفته بأن هذه المفردة أو تلك تمثل مجتمع البحث.^٤

ويكون المجتمع في هذا البحث جميع الطلبة بمعهد دار العلوم العصري ٨٨٧

طلبة. واختار الباحث العينة بعض من عددهم، فأخذ الباحث فصل من طلاب الصف

الثاني وهو الفصل الثاني. اختار الباحث هذا المجموع كعينة في هذا البحث لأن الباحث

سيرى فعالية تطبيق DBL في فهم الطلاب القراءة بمعهد دار العلوم.

^٤ صالح ابن حمد العساف، المدخل إلى البحث...، ص: ٩٩

ج - أدوات البحث

أما أدوات البحث المستخدمة لجمع البيانات فقام الباحث بالأدوات التالية:

١ - الاختبار

إن قائمة الأسئلة أداة الاختبار التي تمكن أن يستخدمها الباحث لجمع المعلومات التي يحتاجها لإجابة أسئلة البحث أو اختبار فروضه.^٥ وقام الباحث باختبارهم لمعرفة نتائجهم في التعلم. ويقوم الباحث بالاختبار البعدي (Post - Test) بعد إجراء عملية تدريس القراءة بطريقة DBL.

أ - الاختبار القبلي

وهو الاختبار الذي تختبره المجموعة التجريبية قبل إجراء التجربة بغرض تحديد مستوى التحصيل الدراسي لديها في مادة فهم القراءة مثلاً قبل التجربة وحتى يتسنى معرفة أثر التجربة في تحسينه.

ب - الاختبار البعدي

وهو الاختبار الذي تختبره المجموع التجريبية بعد إجراء التجربة بغرض تحديد مستوى التحصيل الدراسي لديها في مادة المفردة مثلاً

^٥ صالح ابن حمد العساف، المدخل إلى البحث...، ص: ٤٢٧

بعد إجراء التجربة لقياس الأثر الذي أحدثه تطبيق المتغير المستقل

(التعليم المبرمج) على المتغير التابع (التحصيل الدراسي).^٦

٢ - الملاحظة المباشرة

الملاحظة هي طريقة من طرق البحث بواسطة أدتها ورقة الملاحظة المباشرة تجمع

البيانات والمعلومات التي يمكن الباحث من الإجابة عن أسئلة البحث واختبار فروضه.^٧

والجمع البيانات لهذه الرسالة يقوم الباحث بملاحظة مباشرة على حوادث وأحوال

الفصل وما جرى على أعضاء الفصل، حتى يستطيع نظر على الأثر من إجراء الدراسة

وهي عملية التعليم والتعلم عند المعلم والطلاب وما جرى في نفوس الطلبة من سلوك

فردى أو جماعهم.

د- طريقة تحليل البيانات

أما الطريقة التي يستخدمها الباحث في تحليل البيانات من الطلاب باستخدام

الرمز التالي :

$$P = \frac{f}{N} \times 100\%$$

P = النسبة المئوية

^٦ صالح ابن حمد العساف، المدخل إلى البحث ... ص ٣٠٧.

^٧ صالح ابن حمد العساف، المدخل إلى البحث... ص ٤٠٦.

$f =$ مجموع القيمة المحسولة عليها

$N =$ النتيجة الكاملة^٨.

لحصول على البيانات الصادقة، يحتاج الباحث إلى طريقة تحليل البيانات. الطريقة

المستخدمة الباحث في تحليل البيانات المحسولة بعد إتمام البحث تقوم بـ SPSS ١٧,٠

لتحديد القيم الطلاب فيستخدم الباحث معايير كما يلي :

الجدول ١,٣: المراجع ليحدد الدرجة^٩

البيان	النتيجة
ممتاز	٨٦ – ١٠٠ %
جيد جدا	٧٦ – ٨٥ %
جيد	٦٠ – ٧٥ %
مقبول	٥٥ – ٥٩ %
ناقص	٥٤ ≤ %

^٨ Anas Sudjiono, **Pengantar Statistik Pendidikan**, (Jakarta: Raja Grafindo. ٢٠٠٨) hal. ٤٣

^٩ Mohd. Matsna, Erta Mahyuddin, **Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab**, (Tangerang: Alkitabah, ٢٠١٢) Hal. ٢٣٥

وأما التأليف والكتابة بهذه الرسالة فيعتمد الباحث على دليل كتابة

الرسالة بكلية التربية جامعة الرانيرى الإسلامية الحكيمة وهو :

Panduan menulis skripsi mahasiswa pada Prodi Pendidikan Bahasa Arab
oleh Tim Penyusun Prodi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah dan
Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh ٢٠١٤.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

شرح الباحث في الفصل الثاني فيما يتعلق بمنهج البحث. وفي هذا الفصل يعرض الباحث نتائج البحث التي حصل عليها بعد قيامه بالبحث التجريبي التمهيدي للحصول على البيانات بمعهد دار العلوم للفصل الثاني في المستوى المتوسطة. اعتمادا على إفادة رسالة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري دار السلام بندا آتشييه رقم: Un.08/FTK/TL.00,941/2017 عن جمع البيانات فيه.

أ - لمحة عن دار العلوم بندا آتشييه

إن معهد دار العلوم من المعاهد التربوية الإسلامية، أسس التاريخ ١ يونيو ١٩٩٠م (ملادية) على الأرض المؤسسة التربية الأمة الإسلامية قياس تقريبا ٤٨,٩٣٨ m³. يقع هذا المعهد في شارع شيخ كوالا (Syiah kuala) جمبوتافي (Jambo Tape) بندا آتشييه. وكان الأستاذ ذوالفكار، رئيس المعهد دار العلوم.

^١ <http://darulmaceh.net/index.php/profil/>

وقد سمي هذا المركز التربوي بدار العلوم لأنه يريد أن يكون دار العلوم مركزاً في التعليم الدين والدنيوي. وفي هذا المعهد لا بد لكل الطلاب أن يستعملوا اللغة العربية واللغة الإنجليزية في الاتصال في بيئتهم ومسيطرين على المعرفة والعلم بتزويد العلوم المتنوعة من الإسلامية والعامة.

وللوصول إلى هذه الأغراض فقد أعد المعهد بعض الوسائل التي تدعم عملية التعليم والتعلم، وهي:

- المسكن: يجب على الطلاب أن يسكنوا في المسكن ولا يسمح لهم الرجوع إلى بيوتهم حيث ماشاؤوا، وهذا لتسهيلهم ممارسة اللغة العربية والانجليزية مع أصدقائهم يومياً.

- المسجد: أن يؤدي الطلاب الصلوات المفروضة في هذا المسجد جماعة.

- المكتبة: تنفع المكتبة لتزويد معلومات الطلاب التي لا يجدونها في الفصول الدراسية عند القيام بالتعلم مع معلمهم.

- معمل الكمبيوتر: أراد المعهد منه أن يستطيع الدارسون على استخدام الكمبيوتر حتى إذا تخرجوا فيه سهل لهم استقبال عوامة العالم.

- البقالة والمقهى: يمكن للطلاب أن يشتروا فيها كل ما يحتاجون إلى الأطفعة والأدوات الدراسية وغير ذلك. أما الوسائل الأخرى التي أعدها المعهد هي ملعب كرة القدم وملعب كرة اليد.

الجدول التالي: الجدول ١-٤

عدد الطلاب بمعهد دار العلوم للسنة الدراسية ٢٠١٦/٢٠١٧م

المجموع	عدد الطلاب		الصف	المرحلة
	الطالبات	الطلاب		
١١٢	٤٣	٦٩	الأول	المتوسطة الإسلامية
١٠٧	٧٤	٣٣	الثاني	
١١٧	٦٢	٥٥	الثالث	
٧٣	٣٩	٣٤	الأول	المتوسطة الحكومية
٨٥	٣٣	٥٢	الثاني	
٦٤	٣٠	٣٤	الثالث	
١١٩	٦٥	٥٤	الرابع	العالية
١٠٢	٥٠	٥٢	الخامس	

١٠٨	٥٨	٥٠	السادس	
٨٨٧	٤٥٤	٤٣٣	المجموع	
مجموعة الطلاب				

ظهرت من الجدول السابق أن عدد الطلاب بمعهد دار العلوم ٨٨٧ طالبا وطالبة.

يتكون من ٤٣٣ طالبا و ٤٥٤ طالبة، يأخذ الباحث منها الفصل الثاني كعينة يعني

الفصل الثاني ب.

ب - تطبيق (DBL) Discovery Based Learning في فهم القراءة

يعرض الباحث العملية التجريبية عن تطبيق (DBL) Discovery Based Learning

في فهم القراءة حين يقوم بها بمعهد دار العلوم ببند أتشيه. وتطبيق هذه الطريقة

في الفصل الثاني. فأخذ الباحث الفصل الثاني (ب) كالمجموعة التجريبية.

١ - بيانات أنشطة الطلاب

أخذ الباحث تدريس المطالعة بتطبيق Discovery Based Learning في فهم

القراءة في اللقاءان بالموضوع الجاموس. أما عملية الطلاب في المجموعة التجريبية فهي

كما يلي:

الجدول ٢,٤ : عملية الطلاب في الفصل

نمرة	الجوانب الملحوظة	قيمة			
		٤	٣	٢	١
١	قراءة الدعاء عند بدء الدروس معا	√			
٢	متحمس في أعقاب الدروس	√			
٣	يسمعون شرح المدرسة باهتمام تام		√		
٤	يسمعون عملية تدريس القراءة بالطريقة DBL اهتماما تما	√			
٥	الطلاب يفهمون القراءة بالطريقة DBL		√		
٦	الطلاب يقرأون النص		√		
٧	الطلاب سيأل عن المفردات الذي لم يفهم		√		
٨	الطلاب قادرون أن يقرأوا ويفهموا المعنى فصاحا و جيّدا		√		
٩	إستنتاج الدروس معا	√			
١٠	إنهاء الدروس بقراءة الدعاء معا.	√			
	المجموع		٣٥		

من جدول السابق نرى أن مجموع القيمة من الملاحظة التي قد قام بها الباحث

بمعهد دار العلوم العصري هو ٣٥.

٢ - تحليل بيانات عملية الطلاب

تحسب البيانات من أنشطة الطلاب عند إجراء عملية التعليم والتعلم بتطبيق الطريقة

DBL في فهم القراءة، باستعمال القانون:

$$P = \text{النسبة المئوية}$$

$$f = \text{مجموع القيمة الحاصلة عليها}$$

$$N = \text{النتيجة الكاملة}$$

وتحدد المسند لأنشطة الطلاب عند إجراء عملية التعليم والتعلم إلى خمسة تحويل:

$$\text{ممتاز} = 100 - 86 \%$$

$$\text{جيد جدا} = 85 - 76 \%$$

$$\text{جيد} = 75 - 60 \%$$

$$\text{مقبول} = 59 - 55 \%$$

$$\text{ناقص} = 54 \leq \%$$

قيمة لأنشطة الطلاب عند إجراء عملية التعليم والتعلم، فهي:

وبقيمة $P = ٨٧,٥$ تدل على أنها وقع بين حد $٧٦ - ٨٥$ % بمعنى ممتاز.

فتكون دلالة أن أنشطة الطلاب في عملية تدريس القراءة بالطريقة DBL تابعة مشتركة بخطوات التعليم والتعلم وعملياتهم ولهم الرغبة في التعلم.

٣ - بيانات الاختبار

قبل أن يقوم بتدريس القراءة بطريقة DBL فيقوم الباحث بالاختبار القبلي في بداية اللقاء لمعرفة قدرة الطلاب المجموعة التجريبية على مهارة القراءة قبل البحث وعقد هذا الاختبار في يوم الإثنين الموافق بالتاريخ ١٣ فبراير ٢٠١٦ م. وقد حصل في الامتحان القبلي على النتيجة المعدلة $٧٣,٠٠$. فيقدم الباحث نتائج الاختبار القبلي في الجدول كما يلي:

الجدول ٤,٣ : نتيجة الطلاب في الاختبار القبلي

نمرة	اسم	قيمة
١	أ.أ.م	٩٠
٢	ت.ث	٨٥
٣	م.ر.ر	٨٠
٤	أ.أ.ف	٨٠

٨٠	م.ن.هـ	٥
٧٥	ز	٦
٧٥	ص.ر	٧
٧٠	م.غ.ف	٨
٧٠	م.ن	٩
٧٠	د.ر	١٠
٧٠	ف.ك.إ	١١
٦٥	م.أ	١٢
٦٥	إ.أ	١٣
٦٠	ف.د	١٤
٦٠	ر.ح	١٥

بعد إنتهاء من عملية التجربة (تطبيق طريقة DBL في فهم القراءة) يقوم

الباحث بالاختبار البعدي للمجموعة التجريبية التي عقدت في يوم الثلاثاء الموافق

بالتاريخ ١٤ فبراير ٢٠١٦ م. وغرض هذا الاختبار لتحديد مستوى التحصيل الدراسي

في تطبيق طريقة DBL في فهم القراءة ، وقد حصل الطلاب في الامتحان البعدي

على درجة بتقدير ٨٩,٠٠. فيقدم الباحث نتائج الاختبار البعدي في الجدول كما يلي:

الجدول ٤,٤ : نتيجة الطلاب في الاختبار البعدي

نمرة	اسم	قيمة
١	أ.أ.م	١٠٠
٢	ت.ث	٩٥
٣	م.ر.ر	١٠٠
٤	أ.أ.ف	٩٥
٥	م.ن.هـ	٩٠
٦	ز	٧٥
٧	ص.ص	٧٠
٨	م.غ.ف	٧٥
٩	م.ن	٩٠
١٠	د.د	١٠٠
١١	ف.ك.إ	٨٠
١٢	أ.م	٨٠
١٣	إ.أ	٧٥

٨٠	ف.د	١٤
٩٥	ر.ح	١٥

٤ - تحليل بيانات الاختبار

لرؤية قيمة القصوى وقيمة الحد الأدنى والإزدياد من نتائج اختبار القبلي

واختبار البعدي، فيقدم الباحث الجدول كما يلي:

الجدول ٤,٥ : نتيجة معدلة للاختبار القبلي والاختبار البعدي

Paired Samples Statistics

	Mean	N	Minimum	Maksimum
Pair ١ Pretest	٧٣,٠٠	١٥	٦٠	٩٠
Posttest	٨٩,٠٠	١٥	٧٥	١٠٠

من الجدول السابق نعرف أن نتيجة الاختبار البعدي اعلى من نتيجة

الاختبار القبلي . فنتيجة معدلة إختبار القبلي هو ٧٣,٠٠ فنتيجة معدلة اختبار القبلي

هو ٨٩,٠٠. أما نتيجة ت (t)، لنرى النجاح تطبيق الطريقة DBL في تدريس القراءة،

فيقدم الباحث الجدوال كما يلي:

الجدول ٤,٦: نتيجة الاختبار ت (t)

Paired Samples Test

	T	Df	Sig.(٢-tailed)
Pretest-posttest	-١٠,٥٢١	١٣	.٠٠٠٠

من الجدول السابق، نتيجة ت (t) هو -١٠,٥٢١ بمستوى الدلالة

٠,٠٠٠٠، لأن مستوى الدلالة $٠,٠٠٥ > ٠,٠٠٠٠$ يعني $٠,٠٠٥ > ٠,٠٠٠٠$ فالطريقة DBL فعالة

لترقية فهم القراءة لصف الثاني بمعهد دار العلوم.

ج - تحقيق الفروض

كما ذكر في الفصل الأول أن الفروض الذي افترضه الباحث هو :

١ - الفرض الصفري H_0 : أن تطبيق (DBL) Discovery Based Learning غير

فعال في فهم القراءة.

٢ - الفروض البديل H_a : أن تطبيق (DBL) Discovery Based Learning فعال

في فهم القراءة.

وتكون قيمة $\text{sig} = 0.000 < 0.05$ ، فا H_0 مردود و H_a مقبول. وهذا يدل

أن الفرض الصفري مردود والفرض البديل مقبول أي أن تدريس الكلام بطريقة DBL

فعالة لترقية قدرة الطلاب في فهم القراءة.

الفصل الخامس

الخاتمة

قد وضع الباحث في الأبواب السابقة عن فعالية تطبيق DBL في فهم القراءة بالدراسة التجريبية بمعهد دار العلوم. فيحسن بالباحث أن يلخص نتائج البحث وهي كما يلي:

أ - نتائج البحث

- ١ - إن استجابة الطلاب في تدريس فهم القراءة بطريقة DBL (دراسة تجريبية بمعهد دار العلوم العصري) يكون ممتازا. لأن أكثر أنشطة الطلاب مطبقة بما يطلب من تطبيق الطريقة DBL حتى حصل على نتيجة ورقة الملاحظة على قيمة ٨٧,٥ دالة إلى حال "ممتاز".
- ٢ - بناء على تطبيق الطريقة DBL بمعهد دار العلوم أن هذه الطريقة تؤثر في ترقية قدرة الطلاب على فهم القراءة. وذلك كما ظهر في نتيجة من الاختبار القبلي والبعدي الذي قام به الباحث. وذلك كما ظهر من نتيجة ت (t) هو -١٠,٥٢١ بمستوى الدلالة ٠,٠٠٠.

لأن مستوى الدلالة $< 0,05$ يعني $< 0,0001$ فتطبيق DBL فعال
لترقية فهم الطلاب لقراءة.

ب - الإقتراحات

- ١ - ينبغي للمعلمين بمعهد دار العلوم أن يطبقوا الطريقة DBL
في تدريس القراءة.
- ٢ - ينبغي للطلاب بمعهد دار العلوم أن يشتركوا عملية التعليم اشتراكا
كاملا ويجتهدوا كل الجهد كما أن القراءة مهارة لإدراك قدرة
على المهارات اللغوية.

OBSERVASI LANGSUNG

No	Aspek yang diamati	Nilai			
		١	٢	٣	٤
١.	Membaca do'a secara bersama-sama ketika memulai pelajaran				√
٢.	Antusias dalam mengikuti pelajaran				√
٣.	Siswa mendengarkan penjelasan guru dengan penuh perhatian			√	
٤.	Mendengar proses pembelajaran bacaan dengan metode DBL				√
٥.	Siswa memahami bacaan dengan metode DBL			√	
٦.	Siswa membaca teks dengan baik			√	
٧.	Siswa bertanya tentang mufradat yang belum diketahui artinya			√	
٨.	Siswa mampu membaca dan memahami arti teks bacaan			√	
٩.	Siswa dan guru menyimpulkan hasil pembelajaran				√
١٠.	Membaca doa secara bersama-sama ketika mengakhiri pelajaran				√

Keterangan :

١ = Kurang

٢ = Cukup

٣ = Baik

٤ = Baik Sekali

OBSERVASI LANGSUNG

No	Aspek yang diamati	Nilai			
		1	2	3	4
1.	Membaca do'a secara bersama-sama ketika memulai pelajaran				
2.	Guru memotivasi siswa agar semangat mengikuti pelajaran				
3.	Guru menjelaskan tujuan pembelajaran				
4.	Guru menjelaskan pembelajaran menggunakan metode DBL				
5.	Guru membagi teks bacaan kepada siswa				
6.	Guru menjelaskan dengan suara yang jelas				
7.	Guru menjawab pertanyaan siswa seputar mufradat				
8.	Guru mengapresiasi siswa yang bertanya				
9.	Siswa dan guru menyimpulkan hasil pembelajaran				
10.	Membaca doa secara bersama-sama ketika mengakhiri pelajaran				

Keterangan :

1 = Kurang

2 = Cukup

3 = Baik

4 = Baik Sekali

الاختبار القبلي

اسم:

ضع علامة (X) في الإجابة الصحيحة !



١. ما هذا؟

ج. هذا الأسد

أ. هذا الجاموس

د. هذا الطائر

ب. هذا النمل

٢. يأكل الأعشاب

ج. الأسد

أ. الطائر

د. الجاموس

ب. النمل

٣. للجاموس

ج. قرنان طويلان

أ. قرن واحد

د. ثلاثة قرون

ب. قرون طويلون

٤. الجاموس الحجم

ج. طويل

أ. صغير

د. وسيع

ب. كبير

٥. الجَامُوسُ فِي مَاءِ النَّهْرِ

أ. تَعْتَسِلُ ج. تَغْسِلُ

ب. يَعْسِلُ د. يَغْسِلُ

٦. الجَامُوسُ الأَرْضَ

أ. يَتَقَوَّمُ ج. تَقْفُرُ

ب. يَجْرُثُ د. يَجْرِي

٧. مِنْ مِيَاهِ

أ. يَشْرَبُ - الجُنْدُقِ ج. يَأْكُلُ - الحُنْدُقِ

ب. يَأْكُلُ - التُّرْعَةِ د. يَشْرَبُ - التُّرْعَةِ

٨. يَغْتَسِلُ مَاءَ النَّهْرِ

أ. فِي ج. إِلَى

ب. عَلَى د. حَوْلَ

٩. يَرْجِعُ فَرِيدٌ بِهِ الحَقْلِ

أ. فِي ج. إِلَى

ب. عَنْ د. فِي

١٠. وَ الجَمُوسُ العَرَبَاتِ النَّقْلِ

أ. يَجْرُ ج. يَجْرُ

ب. يَجْرُ د. أَجْرُ

ب. صَلِّ!

- | | |
|--------------------------------------|-----------------|
| <input type="checkbox"/> Besar | ١. الْحَجْمُ |
| <input type="checkbox"/> Mandi | ٢. طَوِيلٌ |
| <input type="checkbox"/> Kanal | ٣. كَبِيرٌ |
| <input type="checkbox"/> Rumput | ٤. النَّهْرُ |
| <input type="checkbox"/> Panjang | ٥. يَرْكَبُ |
| <input type="checkbox"/> Sungai | ٦. التُّرَعَةُ |
| <input type="checkbox"/> Ukuran | ٧. قَرْنَانِ |
| <input type="checkbox"/> Dua Tanduk | ٨. يَغْتَسِلُ |
| <input type="checkbox"/> Minum | ٩. الْأَعْشَابُ |
| <input type="checkbox"/> Mengendarai | ١٠. يَشْرَبُ |

الإختبار البعدي

اسم:

ضع علامة (X) في الإجابة الصحيحة !



١١. مَا هَذَا؟

ج. هَذَا الْأَسَدُ

ت. هَذَا الْجَامُوسُ

د. هَذَا الطَّائِرُ

ث. هَذَا النَّمْلُ

١٢. يَأْكُلُ الْأَعْشَابَ

ج. الْأَسَدُ

ت. الطَّائِرُ

د. الْجَامُوسُ

ث. النَّمْلُ

١٣. لِلْجَامُوسِ

ج. قَرْنَانِ طَوِيلَيْنِ

ت. قَرْنٌ وَاحِدٌ

د. ثَلَاثَةُ قُرُونٍ

ث. قُرُونٌ طَوِيلُونَ

١٤. الْجَامُوسُ الْحَجْمِ

ج. طَوِيلِ

ت. صَغِيرِ

د. وَسِيعِ

ث. كَبِيرِ

١٥ الجَامُوسُ فِي مَاءِ النَّهْرِ

ت. تَعْتَسِلُ ج. تَغْسِلُ

ث. يَعْسِلُ د. يَغْسِلُ

١٦ . الجَامُوسُ الأَرْضَ

ت. يَتَقَوَّمُ ج. تَقْفُرُ

ث. يَجْرُثُ د. يَجْرِي

١٧ مِنْ مِيَاهِ

ت. يَشْرَبُ - الجُنْدُقِ ج. يَأْكُلُ - الحُنْدُقِ

ث. يَأْكُلُ - التُّرْعَةِ د. يَشْرَبُ - التُّرْعَةِ

١٨ . يَعْتَسِلُ مَاءَ النَّهْرِ

ت. فِي ج. إِلَى

ث. عَلَى د. حَوْلَ

١٩ . يَرْجِعُ فَرِيدٌ بِهِ الحَقْلِ

ت. فِي ج. إِلَى

ث. عَنْ د. فِي

٢٠ . وَ الجُمُوسُ العَرَبَاتِ النَّقْلِ

ت. يَجْرُ ج. يَجْرُ

ث. يَجْرُ د. أَجْرُ

ب. صَلِّ!

□ Besar	الْحَجْمُ . ١١
□ Mandi	طَوِيلٌ . ١٢
□ Kanal	كَبِيرٌ . ١٣
□ Rumput	النَّهْرُ . ١٤
□ Panjang	يَرْكَبُ . ١٥
□ Sungai	التُّرَعَةُ . ١٦
□ Ukuran	قَرْنَانٍ . ١٧
□ Dua Tanduk	يَعْتَسِلُ . ١٨
□ Minum	الْأَعْشَابُ . ١٩
□ Mengendarai	يَشْرَبُ . ٢٠

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(R P P)

Nama Sekolah : Dayah Modern Darul Ulum
Mata Pelajaran : BAHASA ARAB
Kelas/Semester : II
Alokasi Waktu : 2 x 40 Menit (2 Kali Pertemuan)

A. STANDAR KOMPETENSI

1. MEMBACA/QIRA'AH

Memahami wacana tertulis dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang الجاموس

B. KOMPETENSI DASAR

Merespon gagasan yang terdapat pada wacana lisan atau dialog sederhana tentang

الجاموس

C. INDIKATOR

1. Membaca teks dengan makhraj yang benar dan tepat
2. Menemukan arti dari mufradat yang belum diketahui
3. Menerjemahkan teks bacaan.
4. Memahami isi teks secara keseluruhan.

D. TUJUAN PEMBELAJARAN

- Mampu membaca teks dengan makhraj yang benar dan tepat
- Mampu menerjemahkan teks dengan baik dan benar
- Mampu memahami isi teks secara keseluruhan

E. MATERI PEMBELAJARAN

- membaca
- qira'ah shamitah

F. METODE PEMBELAJARAN

- Ceramah : Metode ini digunakan untuk memulai kegiatan pembelajaran terutama untuk kegiatan awal.

G. LANGKAH-LANGKAH PEMBELAJARAN

Kegiatan	Waktu	Aspek Life Skill Yang Dikembangkan
<p>❖ Pendahuluan : Apersepsi dan Motivasi :</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Berdoa bersama.▪ Mengulang sekilas tentang materi yang telah dipelajari pada pertemuan sebelumnya▪ Memberi nasehat sederhana agar tetap semangat dan rajin belajar	∨ menit	Pemahaman Konsep
<p>❖ Kegiatan inti</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Guru membagikan teks murid untuk membaca teks▪ Guru meminta murid untuk membaca teks dengan teliti.▪ Guru mengulang membaca teks dan diikuti oleh siswa▪ Siswa menanyakan mufradat yang belum diketahui▪ Guru menggunakan metode DBL dalam menjelaskan arti mufradat▪ Siswa menerjemahkan teks▪ Siswa menyelesaikan tugas yang diberikan guru▪ Siswa menanggapi hasil tugas yang diselesaikan▪ Guru mengapresiasi hasil siswa	∨ 0 menit	
<p>❖ Kegiatan penutup.</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Guru menyimpulkan hasil pembelajaran▪ Guru mengevaluasi secara lisan dari hasil pembelajaran▪ nasehat▪ Berdoa bersama.	∧ Menit	

H. SUMBER PEMBELAJARAN

- Buku Muthala'ah
- Kamus
- spidol, dan papan tulis

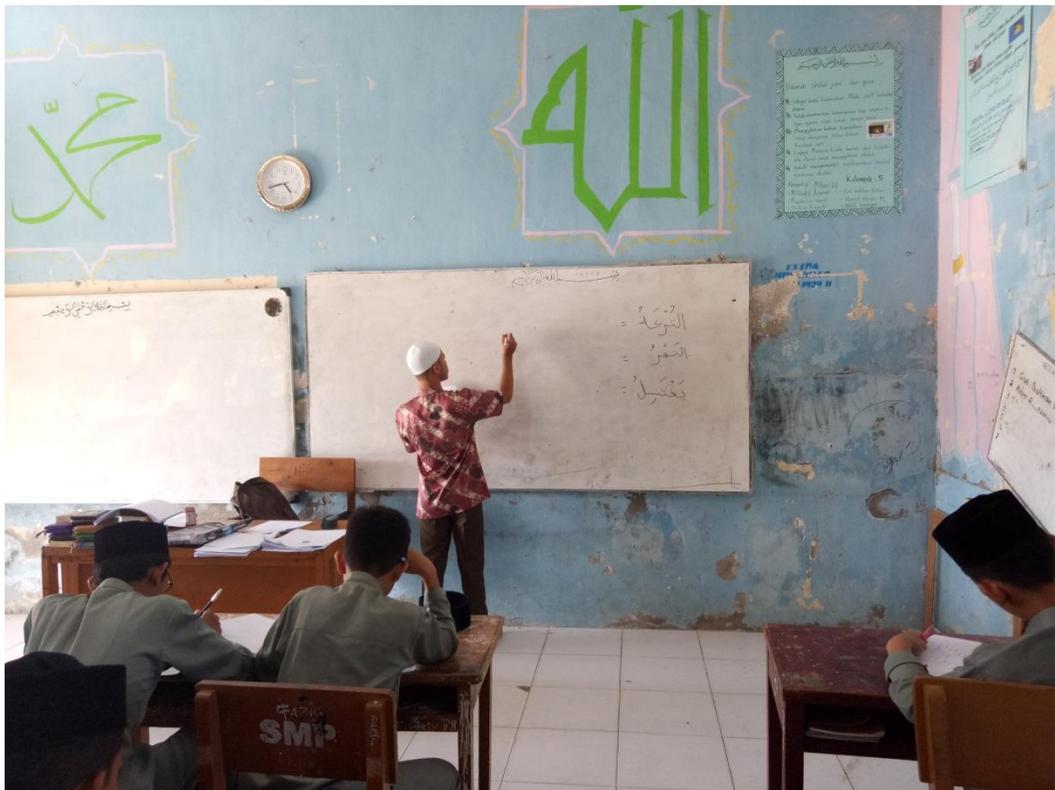
Banda Aceh , 14 Februari 2017
Guru Praktek Studi B. Arab

Satta Khairi
NIM. 221222009

صور البحث للمجموعة التجريبية







المراجع

أ - المراجع العربية

أحمد محمّد، صفاء، ٢٠٠٩م، التعلم بالاكتشاف وتنمية المفاهيم العلمية، القاهرة: شارع عبد الخالق ثروت.

أحمد مذكور، على، ١٩٩١م، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الشوف).

أسراري، إمام، ١٩٩٥م، الوسائل المعينات في التليم اللغة العربية.

بن حمد العساف، صالح، ٢٠٠٠م، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية،

(الرياض: مكتبة العبيكان)

صالح مسك، محمد، ١٤١٨م، فن التدريس لتربية اللغوية، الطبعة الجديدة، (دار

الفكرى العربى).

عبد القادر أحمد، محمد، ١٩٨٢م، طرق تعليم اللغة العربية، الطاعة الثانية، (القاهرة:

مكتبة النهضة المصرية).

فؤاد عليان، أحمد، ١٤١٣م، المهارات اللغوية، الطبعة الرابعة، (دار السلام).

محمود أبو علام، رجاء، ١٩٨٩م، *مدخل إلى مناهج البحث التربوي*، (كويت:

مكتبة الفلاح)

المشروق، دار، ٢٠٠٣م، *المنجد الوسيط في العربية المعاصرة*، (بيروت: دار

المشروق).

ب - المراجع الإندونيسية

Abdullah Sani, Ridhwan, ٢٠١٤, *Pembelajaran Saintifik untuk Implementasi Kurikulum ٢٠١٣* (Jakarta, Bumi Askara).

Fachrurrozi, Aziz, M.A, ٢٠١١, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Pustaka Cendekia Utama).

Matsna Mohd. Mahyuddin Erta, ٢٠١٢, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, (Tangerang: Alkitabah).

Republik Indonesia, ٢٠٠٣, *Undang-Undang Republik Indonesia Nomor ٢٠ Tahun ٢٠٠٣ tentang Sisdiknas*, (Cet ١; Jakarta: BP Panca Usaha).

Sudjiono, Anas, ٢٠٠٨, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo).

Wahab Rosyidi, Abdul, ٢٠٠٩, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press).

ج- مراجع الإنترنت

<http://darululmaceh.net/index.php/profil/>